



DIRETOR PRESIDENTE  
RAUL M. TAKAKI  
JORNALISTA RESPONSÁVEL  
TAKAO MIYAGUI

Rua da Glória, 332 - CEP 01510-000 - São Paulo - SP - Tel. (11) 3340-6060 - www.nikkeyshimbun.com.br

# ニッケイ新聞

NIKKEY SHIMBUN

SÃO PAULO, SEXTA-FEIRA, 19 DE SETEMBRO DE 2014

TEMPLO XINTOISTA DO BRASIL

南米神宮  
七五三祝 (貸衣装あります)

Rua Estado de Israel, 76 - Vila Clementino SP  
Tel: (11) 5575-4783 - www.temploxitontoista.org.br

R\$ 3,50

ANO XVII - Nº 4101

北京共同  
高年の女性が毎晩、健康維持のため広場や公園で激しく踊ることが流行している。中国メディアによると、その数は全国で1億人近くとされる。時間と財産を持つことから経済界も注目。中国の激動的な変化、「大媽」と呼ばれていることから「おばちゃん」と呼ぶべきである。

【北京共同】中国で中高年の女性が毎晩、健康維持のため広場や公園で激しく踊ることが流行している。中国メディアによると、その数は全国で1億人近くとされる。時間と財産を持つことから経済界も注目。中国の激動的な変化、「大媽」と呼ばれていることから「おばちゃん」と呼ぶべきである。

## 中国、奔放な「大媽」たち

踊るおばちゃんが1億人

国土交通省

# 三大都市圏、住宅地上昇

国交省は、大都市を中心とする回復傾向について、「金融緩和による低金利が商業地などへの投資を後押しし、住宅ローン減税も効果が出ている」と分析。4月の消費税増税は「大きな影響が見られない」としている。

国交省は、大都市を中心とする回復傾向について、「金融緩和による低金利が商業地などへの投資を後押しし、住宅ローン減税も効果が出ている」と分析。4月の消費税増税は「大きな影響が見られない」としている。



住宅地の地価が平均5.5%上昇した東京都千代田区

【共同】国土交通省は18日、今年7月1日時点の都道府県地価(基準地価)を発表した。東京、名古屋、大阪の三大都市圏は住宅地の平均が前年比プラス0.5%で6年ぶりに上昇に転じ、商業地も上昇幅が拡大。地方圏も下落幅が縮小し、政令指定都市などで回復した。ただ地方圏全体では下落地点が80%を占め、大都市とそれ以外の地域の二極化は顕著だ。

【共同】国土交通省は18日、今年7月1日時点の都道府県地価(基準地価)を発表した。東京、名古屋、大阪の三大都市圏は住宅地の平均が前年比プラス0.5%で6年ぶりに上昇に転じ、商業地も上昇幅が拡大。地方圏も下落幅が縮小し、政令指定都市などで回復した。ただ地方圏全体では下落地点が80%を占め、大都市とそれ以外の地域の二極化は顕著だ。

## 地方8割下落、二極化

# 景気回復で6年ぶり

## 国債残高、初の1千兆円台

## 日銀統計、6月末時点での下落幅縮小か上昇幅拡大

【共同】日銀が18日発表した2014年4~6月期の資金循環統計(速報)によると、6月度の下落幅縮小か上昇幅拡大だ。

だ。

【共同】日銀が18日発表した2014年4~6月期の資金循環統計(速報)によると、6月度の下落幅縮小か上昇幅拡大だ。

だ。





野菜たっぷり、セロリのほろ苦い風味とごま味のおいしいお雑煮になりました。

材料 4人分  
セロリ 1本  
ゴボウ 1/2本 (10g)  
ニンジン 1/2本 (40g)  
インゲン 4本  
サラダ油 小さじ1  
だし汁 600cc

・切り餅は、薄い斜め切りにする。ゴボウとニンジンは細めの千切りにする。セロリは、細めの千切りにする。

味噌 大さじ3  
作り方 (1) セロリは、茎の部分を繊維に対して直角に薄く刻んで塩をふっておき、しんなりし切る。たら、水で洗い、水気を切る。

(2) 鍋にサラダ油を入れて、ゴボウとニンジンを加え、味噌を溶かして火が通るまで加熱する。

(3) 下準備したセロリを加え、味噌を溶かしてから、お椀に盛り、切り餅をのせる。

セロリときんぴらのごま味噌風のお雑煮



## セロリときんぴらの ごま味噌風のお雑煮

野菜たっぷり、セロリのほろ苦い風味とごま味のおいしいお雑煮になりました。

材料 各4人分  
セロリ 1本  
ゴボウ 1/2本 (10g)  
ニンジン 1/2本 (40g)  
インゲン 4本  
サラダ油 小さじ1  
だし汁 600cc

・切り餅は、薄い斜め切りにする。ゴボウとニンジンは細めの千切りにする。セロリは、細めの千切りにする。

味噌 大さじ3  
作り方 (1) セロリは、茎の部分を繊維に対して直角に薄く刻んで塩をふっておき、しんなりし切る。たら、水で洗い、水気を切る。

(2) 鍋にサラダ油を入れて、ゴボウとニンジンを加え、味噌を溶かして火が通るまで加熱する。

(3) 下準備したセロリを加え、味噌を溶かしてから、お椀に盛り、切り餅をのせる。

セロリときんぴらのごま味噌風のお雑煮



彩りサラダなます&エビのうま煮

## 彩りサラダなます&エビのうま煮

(1) ダイコンは、薄い輪切りにし、千切り。二

ンジン・キュウリ・パ

リカは、斜めに薄切りに

し、千切り。乾燥きくら

げは、水でもどしてか

ら、固い石づきをとつて

千切りにする。ショウガ

も千切りにする。

食用菊は、酢を少々い

れたお湯を沸かし、バラ

にほぐしながら入

れ、15秒ほどゆでる。

流水にとり、固く絞つ

ておく。

(2) 大きめのボウルに

塩水を作り、ダイコン、

ニンジン、キュウリ、パ

リカを入れて30分く

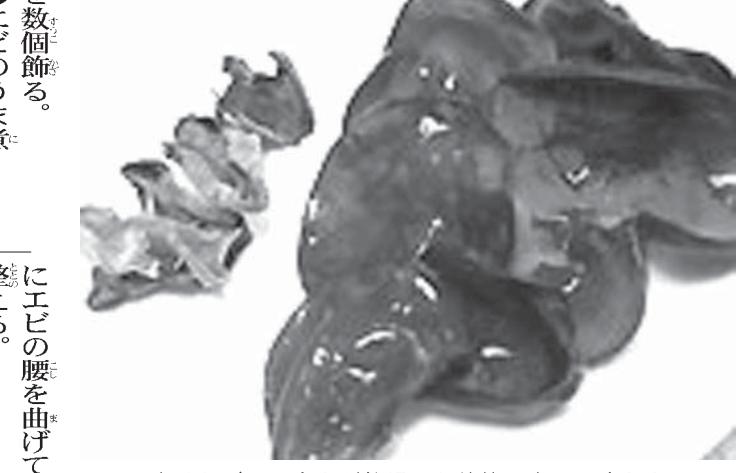
1時間おく。

(3) 別のボウルに、合

わせ酢を入れ、ショウ

ガをくらげ、食用菊を

を数個飾る。



きくらげ=写真左が乾燥した状態で水に戻すと右のように大きくなります。

●エビのうま煮

(1) エビは背ワタを

とつてさうと洗い、水気

をとる。

エビが重ならないよう

に並べられるくらいの大

きさのフライパンなど

に、※煮汁の材料を入

れる。強火で火にかける。

煮たついたら、エビを

入れる。

(2) エビの色が変わり

始めたら中火にし、

味がうすい場合は、

火を止め、煮汁にエビ

をつけたまま冷ます。

●彩りサラダなます

(1) 鍋の底に煮汁が少

し残るくらいになつたら

火を止め、煮汁にエビ

をつけたまま冷ます。

●エビのうま煮

(1) エビは背ワタを

とつてさうと洗い、水気

をとる。

エビが重ならないよう

に並べられるくらいの大

きさのフライパンなど

に、※煮汁の材料を入

れる。強火で火にかける。

煮たついたら、エビを

入れる。

(2) フライパンにバ

ターを置いてから、中火

にかける。バターが溶け

たら(1)を置き、ふた

を立て両面をこんがり焼

く。※この時、バターが焦げないように注意す

る。皿に盛り付ける。

(3) フライパンは洗わ

ずにそのままミカンソース

の材料を入れて軽く

かき混ぜています。

●白身魚のムニエルミカンソース添え

クリスマスマスディナー

は、チキンやビーフなど

のひつです。日本産

は、外国産とは比べ物に

ならないほど肉厚でコリ

コリした食感が楽しめま

す。・えびの形を整えるの

よって、味がしみ込みま

す。・えびの形を整える

と、和せち料理に

曲げるまで長生きす

る。・長いひげを生やし、腰

を整える。・煮汁につ

けたまま冷ますことに

は、完全に火が入る前に

行つてください。

●白身魚のムニエルミカンソース添え

は、チキンやビーフなど

のひつです。日本産

は、外国産とは比べ物に

ならないほど肉厚でコリ

コリした食感が楽しめま

す。・えびの形を整えるの

よって、味がしみ込みま

す。・えびの形を整える

と、和せち料理に

曲げるまで長生きす

る。・長いひげを生やし、腰

を整える。・煮汁につ

けたまま冷ますことに

は、完全に火が入る前に

行つてください。

●白身魚のムニエルミカンソース添え

は、チキンやビーフなど

のひつです。日本産

は、外国産とは比べ物に

ならないほど肉厚でコリ

コリした食感が楽しめま

す。・えびの形を整えるの

よって、味がしみ込みま

す。・えびの形を整える

と、和せち料理に

曲げるまで長生きす

る。・長いひげを生やし、腰

を整える。・煮汁につ

けたまま冷ますことに

は、完全に火が入る前に

行つてください。

●白身魚のムニエルミカンソース添え

は、チキンやビーフなど

のひつです。日本産

は、外国産とは比べ物に

ならないほど肉厚でコリ

コリした食感が楽しめま

す。・えびの形を整えるの

よって、味がしみ込みま

す。・えびの形を整える

と、和せち料理に

曲げるまで長生きす

る。・長いひげを生やし、腰

を整える。・煮汁につ

けたまま冷ますことに

は、完全に火が入る前に

行つてください。

●白身魚のムニエルミカンソース添え

は、チキンやビーフなど

のひつです。日本産

は、外国産とは比べ物に

ならないほど肉厚でコリ

コリした食感が楽しめま

す。・えびの形を整えるの

よって、味がしみ込みま

す。・えびの形を整える

と、和せち料理に

曲げるまで長生きす

## 第六六回全伯短歌大会



参加者全員で記念撮影

一四票

一五票

一六票

一七票

一八票

一九票

二〇票

二一票

二二票

二三票

二四票

二五票

二六票

二七票

二八票

二九票

三〇票

三一票

三二票

三三票

三四票

# 諸井真英埼玉県議が再來伯



来社した森田さん、諸井さん、尾崎さん

ことに触れ、来伯中の日本の姿を意識できる留学生について「いろんな経験をして視野を広げた上で、今後の交流の方法を模索していった」といふと意欲を見せた。

同伴した同県人会の森田泰司さんは、「来年の県連日本祭りにおいて埼玉県の支援をいただけるよう取り組んでいけば」と可能性に期待を寄せた。

また、諸井さんは「まだ、諸井さんは2年間はサンパウロ新聞記者として経験を積んだ」といふと意欲を見せた。来伯の3日目に来伯した。これ

で、諸井さんは「これまで多種多様な作品の数々をぜひ見に来てほしい」と呼びかけた。

【待遇】往復航空券と

現地での宿泊費を支給する。

【申込みと選考試験】

制作する企画。今年は「Infancia 幼児期」をテーマに、参加者がイメージや思いなどを様々な表現方法で書き記す。

案内のために来社した石川会長、若松如空名譽

会長、寺田モニカ師範は

3088・6574)まで

(11・5083・26

月から1年間、力行幼稚園研修生の応募を受け付けている。

参加者は2015年1月から1年間、力行幼稚園(東京都練馬区)で研修を行う。申込み締切り10月3日、定員

67)、石川会長(同・

3088・6574)ま

で。

【選考試験】10月4日に同会館(Rua Primeiro de Janeiro, 53, Saude)で実施され

る。応募者は筆記用具

とサイズ5×7センチの

書道会が共催し、二

ヶイ、サンパウロ両紙が

後援する。

25歳から97歳まで

の約130人の愛好者

が、漢字、かな、ア

イ字書、近代詩文書、ア

ルファベット書、墨書、

書道会、相良教室など1

2の書会が共催し、二ツ

ヶイ、サンパウロ両紙が

後援する。

25歳から97歳まで

の約130人の愛好者

が、漢字、かな、ア

イ字書、近代詩文書、ア

ルファベット書、墨書、

書道会、相良教室など1

2の書会が共催し、二ツ

ヶイ、サンパウロ両紙が

後援する。

25歳から97歳まで

の約130人の愛好者

が、漢字、かな、ア

イ字書、近代詩文書、ア

ルファベット書、墨書、

書道会、相良教室など1

2の書会が共催し、二ツ

ヶイ、サンパウロ両紙が

後援する。

25歳から97歳まで

の約130人の愛好者

が、漢字、かな、ア

イ字書、近代詩文書、ア

ルファベット書、墨書、

書道会、相良教室など1

2の書会が共催し、二ツ

ヶイ、サンパウロ両紙が

後援する。

25歳から97歳まで

の約130人の愛好者

が、漢字、かな、ア

イ字書、近代詩文書、ア

ルファベット書、墨書、

書道会、相良教室など1

2の書会が共催し、二ツ

ヶイ、サンパウロ両紙が

後援する。

25歳から97歳まで

の約130人の愛好者

が、漢字、かな、ア

イ字書、近代詩文書、ア

ルファベット書、墨書、

書道会、相良教室など1

2の書会が共催し、二ツ

ヶイ、サンパウロ両紙が

後援する。

25歳から97歳まで

の約130人の愛好者

が、漢字、かな、ア

イ字書、近代詩文書、ア

ルファベット書、墨書、

書道会、相良教室など1

2の書会が共催し、二ツ

ヶイ、サンパウロ両紙が

後援する。

25歳から97歳まで

の約130人の愛好者

が、漢字、かな、ア

イ字書、近代詩文書、ア

ルファベット書、墨書、

書道会、相良教室など1

2の書会が共催し、二ツ

ヶイ、サンパウロ両紙が

後援する。

25歳から97歳まで

の約130人の愛好者

が、漢字、かな、ア

イ字書、近代詩文書、ア

ルファベット書、墨書、

書道会、相良教室など1

2の書会が共催し、二ツ

ヶイ、サンパウロ両紙が

後援する。

25歳から97歳まで

の約130人の愛好者

が、漢字、かな、ア

イ字書、近代詩文書、ア

ルファベット書、墨書、

書道会、相良教室など1

2の書会が共催し、二ツ

ヶイ、サンパウロ両紙が

後援する。

25歳から97歳まで

の約130人の愛好者

が、漢字、かな、ア

イ字書、近代詩文書、ア

ルファベット書、墨書、

書道会、相良教室など1

2の書会が共催し、二ツ

ヶイ、サンパウロ両紙が

後援する。

25歳から97歳まで

の約130人の愛好者

が、漢字、かな、ア

イ字書、近代詩文書、ア

ルファベット書、墨書、

書道会、相良教室など1

2の書会が共催し、二ツ

ヶイ、サンパウロ両紙が

後援する。

25歳から97歳まで

の約130人の愛好者

が、漢字、かな、ア

イ字書、近代詩文書、ア

ルファベット書、墨書、

書道会、相良教室など1

2の書会が共催し、二ツ

ヶイ、サンパウロ両紙が

後援する。

25歳から97歳まで

の約130人の愛好者

が、漢字、かな、ア

イ字書、近代詩文書、ア

ルファベット書、墨書、

書道会、相良教室など1

2の書会が共催し、二ツ

ヶイ、サンパウロ両紙が

後援する。

25歳から97歳まで

の約130人の愛好者

が、漢字、かな、ア

イ字書、近代詩文書、ア

ルファベット書、墨書、

書道会、相良教室など1

2の書会が共催し、二ツ

ヶイ、サンパウロ両紙が

後援する。

25歳から97歳まで

の約130人の愛好者

が、漢字、かな、ア

イ字書、近代詩文書、ア



